

社民党督促默克尔承担义务

鉴于欧盟土耳其难民协议不确定的未来，社民党对联邦总理默克尔（Angela Merkel）施压。德国社民党副主席托斯腾·舍费尔-君贝尔（Thorsten Schäfer-Gümbel）向《星期日世界报》表示：“总理的责任是使与土耳其的交易奏效。”社民党期望“默克尔实行交易条件，不妥协于土总统埃尔多安（Erdogan）”。鉴于目前围绕土耳其反恐法的争议，其改革也是双方协议的一部分，他补充声明不允许损害欧洲价值观。绿党主席策姆·约茨德米尔（Cem Özdemir）对该报说：“这一交易是对欧盟的敲诈，总理要对此承担决定性的责任。”

外交部长施泰因迈尔（Frank-Walter Steinmeier）对此指责进行了反驳。他向《每日镜报》表示：“我们有自由谈论土耳其国内的异常发展、对言论和新闻自由的限制。任何想要倾听的人都能听见。”施泰因迈尔建议不要低估土耳其对该协议的兴趣及与此相关的免签条件。“土耳其知道要做什么。”

社民党政治家称，欧盟的免签条件是众所周知的，并且也与土耳其进行了协商。“球现在在土耳其一方。安卡拉方面必须告诉我们，准备如何回答公开问题。”

根据该协议，土耳其要遣返已经抵达希腊的难民。每遣返一个叙难民，土耳其可另派送一名叙难民合法入境欧盟。协议当中的部分内容也涉及想要入欧旅游的土公民的免签待遇。免签的前提是曾被安卡拉拒绝的反恐法改革。因此土总统埃尔多安威胁称，协议告吹，让难民再次前往欧盟。

基社盟主席霍斯特·泽霍费尔（Horst Seehofer）明确表示，他认为欧盟土耳其协议不会影响数月来入境德国的难民数量的降低。“由于马其顿和奥地利的巴尔干通道关闭，避难申请者已经变少。奥地利和巴尔干国家的决定让我们从中获益。”此外，泽霍费尔还对因难民危机与土耳其密切联系提出警告。尽管他不反对谈话，但他认为依赖安卡拉的行为是很危险的。

（本文译自每日德语新闻 2016 年 5 月 15 日网络新闻）

—

通信地址：四川外国语大学德国研究中心，重庆市沙坪坝区烈士墓，邮编 400031

电话/传真：+86 23 6538 5696

电子邮件：dgyjzx@sisu.edu.cn

网址：dgyj.sisu.edu.com